

**Germany-Nuremberg: Methanol**  
**OJ S 62/2018 29/03/2018**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN)

Postal address: Adolf-Braun-Str. 33A

Town: Nürnberg

Postal code: 90429

Country: Germany

Contact person: Materialwirtschaft

For the attention of: Gisela Adelman

E-mail: [gisela.adelmann@stadt.nuernberg.de](mailto:gisela.adelmann@stadt.nuernberg.de)

Telephone: +49 9112314589

Fax: +49 9112317320

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.sun.nuernberg.de>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg-Abwasserreinigung /Wasserweg

Postal address: Adolf-Braun-Str. 33

Town: Nürnberg

Postal code: 90429

Country: Germany

Contact person: Abwasserreinigung / Wasserweg

For the attention of: Carsten Schmidt

E-mail: [carsten.schmidt@stadt.nuernberg.de](mailto:carsten.schmidt@stadt.nuernberg.de)

Telephone: +49 9112316972

Fax: +49 9112315641

Internet address: <http://www.sun.nuernberg.de>

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg / Materialwirtschaft

Postal address: Adolf-Braun-Str. 33A

Town: Nürnberg

Postal code: 90429

Country: Germany

For the attention of: Gisela Adelman

E-mail: [gisela.adelmann@stadt.nuernberg.de](mailto:gisela.adelmann@stadt.nuernberg.de)

Telephone: +49 9112314589

Fax: +49 9112317320

Internet address: <http://www.sun.nuernberg.de>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Rechtsamt der Stadt Nürnberg Abt. 3 – Vergabemanagement, Bauhof 9, Nebeneingang EG

Postal address: Bauhof 9, Nebeneingang Erdgeschoss  
Town: Nürnberg  
Postal code: 90402  
Country: Germany  
Contact person: Submissionsstelle  
For the attention of: Dieter Barthel  
E-mail: [vmn@stadt.nuernberg.de](mailto:vmn@stadt.nuernberg.de)  
Telephone: +49 9112314831  
Fax: +49 9112314209

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Lieferung von 600 t Methanol (techn. 99 %)

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: SUN – Klärwerk 1, Adolf-Braun-Str. 55, 90429 Nürnberg  
NUTS code DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Lieferung von 600 t Methanol (techn. 99 %)

**II.1.6. CPV code(s)**

24322210 Methanol

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1.**

**Total quantity or scope**

Lieferung von 600 t Methanol (techn. 99 %)

Estimated value excluding VAT: 319 400,00 EUR

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.7.2018. Completion 31.10.2018

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract****III.1.1. Deposits and guarantees required**

siehe Ausschreibungsunterlagen

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

siehe Ausschreibungsunterlagen

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesellschaft des Bürgerlichen Rechts (gesamtschuldnerisch haftend)

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Die Anforderungen gem. Art. 37 BayWG i.V.m. der Verordnung über Anlagen mit dem Umgang mit wassergefährdenden Stoffen und über Fachbetriebe (Anlagenverordnung VawS) sind zu beachten. Lieferungen gem. den Bestimmungen der GGVS in Teilmengen von ca. 23 t im Straßentankzug. Die Lieferung der Einzelfuhren hat nach telefonischem Abruf innerhalb von 48 Stunden zu erfolgen. Die gesetzlichen Anforderungen für das Anliefern und Befüllen der Tankanlagen sind vom AN einzuhalten. Die Befüllung erfolgt im Gaspendelverfahren. Die Tankfahrzeuge sind hierzu für den Befüllvorgang mit einem Gaspendelschlauch auszurüsten. Da bei betrieblichen Störungen im Klärwerk 2 eine Befüllung der Tankanlage im Klärwerk 1 erfolgen kann, muss der Tankzug zur Anlieferung grundsätzlich mit einer Pumpe ausgerüstet sein. Das gelieferte Methanol muss eine Reinheit von mind. 99 % besitzen. Die Anforderungen gem. GGVS, GefStoffV sowie REACH-Verordnung sind einzuhalten.

**III.2. Conditions for participation****III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: werden ggfs. nachgefordert.

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: werden ggfs. nachgefordert.

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Angebote sollen nur solche Firmen abgeben, die eine gründliche Erfahrung für die zu erbringende Leistung nachweisen können und bereits vergleichbare Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben. Auf gesonderte Aufforderung sind Referenzen vorzulegen.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

10443/68345

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 20.4.2018

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

25.4.2018 - 23:59

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 26.6.2018

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 98153837

Internet address: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de>

##### **Body responsible for mediation procedures**

Official name: siehe Ziff. VI.4.1

Country: Germany

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: siehe VI.4.1

Country: Germany

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

26.3.2018